CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Arkusz zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.

MJF 2015

UZUPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

PESEL

miejsce na naklejkę

☐ dysleksja

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

POZIOM ROZSZERZONY

DATA: **18 maja 2015 r.**
GODZINA ROZPOCZĘCIA: **14:00**
CZAS PRACY: **150 minut**
LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **50**

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 13 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj ■ pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ◉ i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

MJF-R1_1P-152

MJF 2015

Układ graficzny
© CKE 2015

Zadanie 1. (0–3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B albo C.

Tekst 1.

1.1. La personne parle

A. d'une campagne pour la protection de l'environnement.

B. de l'usage multiple des sacs plastiques.

C. du changement des habitudes dans le commerce français.

Tekst 2.

1.2. La personne qui parle est

A. cinéaste.

B. musicien.

C. psychologue.

Tekst 3.

1.3. Laquelle de ces phrases n'est pas un fait mais <u>une opinion</u> exprimée dans le texte ?

A. Aujourd'hui, l'emploi du subjonctif imparfait est étrange.

B. Certaines personnes emploient toujours le subjonctif imparfait.

C. *Le Guide du français correct* permet d'apprendre à conjuguer les verbes.

Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi na temat zjawisk atmosferycznych. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli.

<u>Uwaga:</u> jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

A. La nuit sera longue pour moi.

B. Ce jour-là, le ciel était très clair.

C. Tout s'est passé vraiment très vite.

D. Tout le monde a réussi à se sauver.

E. On ne s'intéresse même pas à ses mails.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z francuskim pisarzem Loràǹt Deutsch. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B, C albo D.

3.1. Dans son adolescence, Loràǹt Deutsch

A. a eu du succès à l'école.
B. a eu un accident de sport.
C. a pratiqué plusieurs sports.
D. a vécu une grande déception.

3.2. Après avoir passé son bac, Loràǹt Deutsch

A. a voulu trouver sa propre voie.
B. a choisi des études scientifiques.
C. a été recruté par la police nationale.
D. a eu quelques problèmes avec la loi.

3.3. La plus grande passion de Loràǹt était de

A. jouer dans une série télé.
B. créer des recettes de pizza.
C. découvrir les coins de Paris.
D. faire des spots publicitaires.

3.4. En écrivant son livre, Loràǹt Deutsch a voulu

A. faire découvrir les grandes dynasties royales.
B. donner une autre image de l'histoire de France.
C. rédiger une histoire complète du métro parisien.
D. faire un inventaire du réseau de transport urbain.

3.5. La phrase qui résume les propos de Loràǹt Deutsch, c'est :

A. Connaître l'histoire aide à vivre mieux.
B. La vie est quelque chose de calme et d'ordonné.
C. Devenir écrivain est le rêve caché de chacun d'entre nous.
D. Malgré un échec, le travail et la discipline peuvent apporter le succès.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA ZADAŃ OD 1. DO 3. NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj teksty (A–C). Do każdego zdania (4.1.–4.4.) dopasuj właściwy tekst. Wpisz rozwiązania do tabeli.
<u>Uwaga:</u> jeden tekst pasuje do dwóch zdań.

4.1.	La pétanque tire son origine de la position du joueur.	
4.2.	Le jeu de pétanque a transformé les places en lieux de rencontre.	
4.3.	La pétanque était autrefois pratiquée uniquement par des gens âgés.	
4.4.	On assiste à la réapparition d'habitudes qu'on croyait déjà oubliées.	

LA PÉTANQUE, UNE NOUVELLE STAR

A. Il y a eu des signes avant-coureurs. D'abord, la mode des espadrilles. Puis, le retour du pastis bu en cocktails sur les terrasses branchées. À présent, c'est au tour de la pétanque de revenir sur le devant de la scène. Une marque célèbre a lancé cette année des boules vendues dans une boîte stylisée qui témoigne du rafraîchissement de l'image de ce jeu ancestral. Objectif de la marque : toucher le public de 18 à 25 ans. Il semble donc loin le temps où seules quelques têtes blanches s'adonnaient en s'invectivant à ce jeu qui demande peu de qualités athlétiques. En effet, parmi les nombreux jeux à disposition, les jeunes choisissent souvent les boules de pétanque en priorité. Ce qui leur plaît dans ce jeu, c'est surtout les notions de compétition et d'habileté.

B. L'accessibilité au plus grand nombre reste la caractéristique de ce sport. Son inventeur, Jules Hugues, était un champion du « jeu provençal » : un jeu semblable à la pétanque au cours duquel les participants prennent leur élan pour lancer leur boule. Ne pouvant plus pratiquer son sport favori à cause d'une affection chronique, Jules Hugues a alors élaboré de nouvelles règles. Il a proposé de jouer les « pieds tanqués », c'est-à-dire les pieds ancrés au sol. C'est ainsi qu'est née la pétanque, au début du XX^{e} siècle.

C. Aujourd'hui, la bonne humeur et la facilité d'apprentissage restent les atouts majeurs de cette activité. « C'est convivial, accessible à tous, ce n'est pas trop physique et cela fait bouger et sortir », note Igor, 25 ans, joueur de pétanque régulier. Et il ajoute : « La pétanque est une façon de se réapproprier l'espace public. Les gens du quartier se retrouvent ici au lieu que l'endroit soit laissé à l'abandon. Les parties de boules redonnent ainsi de la couleur aux quartiers urbains. »

d'après www.largeur.com

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (0–4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wpisz w luki 5.1.–5.4. litery, którymi oznaczono brakujące zdania (A–E), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst. Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

LE FANTÔME DE L'OPÉRA GARNIER

On connaît tous la légende du fantôme de l'Opéra Garnier… Mais d'où vient cette légende parisienne et qui est ce fameux fantôme dont la loge numéro 5 existe toujours ?

Tout a commencé en 1873. D'après la légende, Ernest, un jeune pianiste, a eu le visage brûlé dans l'incendie du conservatoire de la rue Le Peletier. Sa fiancée, une ballerine du conservatoire, y a alors perdu la vie. **5.1.** _____ Il y a séjourné jusqu'à sa mort, à proximité du lac d'eau présent sous l'édifice et servant de réserve d'eau en cas d'incendie. Et il a consacré la fin de sa vie à son art et à l'achèvement de son œuvre : un hymne à l'amour et à la mort.

En 1910, Gaston Leroux s'est inspiré de la légende et de plusieurs événements troublants pour écrire son célèbre roman « Le Fantôme de l'Opéra ». **5.2.** _____ Loin de l'avoir inventée, l'auteur s'est inspiré de quelques événements inexpliqués que l'on attribuait à Ernest. En 1896, le grand lustre d'une salle du Palais Garnier s'est décroché et a tué un spectateur pendant une représentation. La légende rapporte que ce spectateur était assis à la place numéro 13. Peu après, un machiniste a été retrouvé pendu, on aurait pu conclure à un suicide, sauf que la corde manquait ! Mais, plus étrange, une jeune chanteuse soprano disait avoir rencontré le fameux fantôme de l'Opéra. **5.3.** _____ L'amour platonique du fantôme aurait empêché la jeune femme d'épouser un noble. On dit aussi que les directeurs étaient contactés par un individu, exigeant qu'on lui réserve la loge numéro 5, une loge toujours visible à l'Opéra…

Plus d'un siècle après, la légende est restée vivante. **5.4.** _____ Et le moindre bruit insolite en coulisses serait une manifestation du fantôme de l'Opéra…

Le roman de Gaston Leroux a fait l'objet de nombreuses adaptations cinématographiques et théâtrales. La dernière en date a été la célèbre comédie musicale d'Andrew Lloyd Weber, toujours représentée dans plusieurs théâtres à travers le monde.

d'après www.pariszigzag.fr

A. Elle serait devenue sa protégée et il lui aurait donné des cours de chant, en se faisant passer pour l'Ange de la musique.

B. Inconsolable et défiguré, il a trouvé refuge dans les souterrains de l'Opéra Garnier, alors en pleine construction.

C. Autrefois, les salles de l'opéra Garnier étaient fréquemment victimes d'incendies causés par les feux de la rampe.

D. Pour certains visiteurs de l'Opéra, une musique étrange, comme une plainte, témoignerait de la présence du spectre.

E. L'histoire du mystérieux occupant des souterrains du Palais Garnier a fait le tour du monde et a eu un succès extraordinaire.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj dwa teksty na temat szkoły. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B, C albo D.

Tekst 1.

PÉRICLÈS ET ARISTOTE

En quatrième notre professeur de latin était M. Galeazzi, plus connu sous le nom de Zizi. Je ne dirais pas qu'il nous faisait peur : il nous inquiétait avec son comportement et son autorité était grande. Il nous l'a montrée dès le premier jour, en punissant les jumeaux.

Ces deux farceurs étaient des Grecs d'une grande famille marseillaise. Beaux comme des statues, on ne pouvait pas les distinguer l'un de l'autre et ils portaient des vêtements rigoureusement semblables. L'un répondait modestement au prénom de Périclès, l'autre était Aristote. On les avait déjà mis à la porte de plusieurs écoles, où ils avaient abusé de leur ressemblance pour compliquer l'existence des professeurs.

Périclès s'était installé au premier rang, près de la porte, tandis qu'Aristote était assis au dernier rang, près de la fenêtre qui s'ouvrait sur la cour de l'internat. Zizi a d'abord été stupéfait de voir le même élève en deux endroits différents, et il lui a fallu trois « allers-retours » de la tête pour s'assurer qu'il ne rêvait pas. Une fois trouvée la certitude, il leur a demandé leurs prénoms, ce qui a fait éclater de rire toute la classe. Alors, Zizi a déclaré que cette parfaite ressemblance le troublait, et qu'il ne se croyait pas capable de supporter la présence d'un élève double.

Il leur a ordonné de se présenter en classe le lendemain avec des cravates de couleurs différentes. Le jour suivant, Aristote est venu avec une cravate rouge, tandis que celle de Périclès était verte. Zizi les a installés au tout premier rang, côte à côte, devant le tableau. Ainsi différenciés par la couleur, les jumeaux n'ont pas perdu courage. De temps à autre – et souvent deux fois dans la journée – ils échangeaient leurs prénoms et leurs cravates, et semblaient tirer de cette situation de grandes satisfactions personnelles.

Zizi qui avait bien sûr deviné leur manège, n'a jamais laissé percevoir ses soupçons. Il a pris l'habitude de punir ou de récompenser, selon leur mérite, chacune des deux cravates, sans se poser la question sur l'identité du porteur. Les jumeaux, dépersonnalisés par cette indifférence, et réduits à l'état de cravates, ont fini par se résigner. Ils ont appris leurs déclinaisons et ils ont bientôt été capables de traduire les *Commentaires* de César.

d'après Marcel Pagnol, Le temps des amours

6.1. Dans la classe de l'auteur, il y avait des jumeaux qui

A. adoraient la culture grecque.

B. faisaient des blagues en classe.

C. avaient des problèmes avec le latin.

D. supportaient mal le professeur de latin.

6.2. Le professeur a demandé à Aristote et à Périclès de/d'

A. ne pas perdre courage.

B. échanger leurs cravates.

C. ne plus faire rire la classe.

D. s'asseoir ensemble près du tableau.

6.3. Laquelle des phrases n'est pas un fait mais <u>une opinion</u> présentée dans le texte ?

A. Aristote et Périclès n'étaient pas d'origine française.
B. Finalement, les deux frères ont réussi à apprendre le latin.
C. Aristote et Périclès s'amusaient bien en échangeant leurs prénoms.
D. Les frères ont eu des ennuis dans plusieurs établissements scolaires.

Tekst 2.

À L'ÉCOLE DE GRANÈS

On a l'impression qu'il est l'un des derniers dinosaures. Parce qu'ici, dans les petits villages, l'instituteur est encore considéré comme une personnalité. En effet, à Granès (116 habitants), où il enseigne, Fernand Grauby, 48 ans, est assurément connu comme un maître d'école exceptionnel. Il est aimé et respecté.

Regroupés à Granès, les neuf enfants de sa classe unique ont entre 6 et 11 ans. Ils s'installent (les filles d'abord) en silence. Les plus petits à gauche. Les plus grands, à droite, sont invités à prendre leur livre de grammaire et à recopier soigneusement la leçon de la veille. Pendant ce temps, les petits vont au tableau pour apprendre à compter. Fernand Grauby est partout à la fois : dans les rangs et au tableau. Il se déplace tout le temps.

Les enfants l'appellent monsieur. À chaque rentrée, il leur explique qu'ils sont ses élèves, qu'il est leur maître, pas leur copain. Tandis que les petits retournent à leur place avec le livre de lecture, c'est au tour des grands d'aller au tableau pour faire des mathématiques.

Les avantages de la classe unique sont évidents. D'abord, on y apprend la tolérance. Les 11-12 ans doivent cohabiter avec les 5-6 ans. Cela implique une entraide, chacun bénéficiant de l'autre. Cela favorise aussi l'autonomie et la concentration. De plus, il y a toujours une graine nouvelle qui peut tomber et germer dans l'oreille la plus inattentive.

Chaque matin, pendant vingt minutes, le maître commence la journée et lit « en faisant l'acteur », des grands classiques français : « Les Misérables », « Sans famille ». Les plus grands sont invités à remplacer le maître et à lire à haute voix, chacun son tour, un paragraphe. La finalité est naturellement d'éveiller la sensibilité des enfants, de leur faire analyser et comprendre un texte avec toutes ses nuances.

Fernand Grauby veut que les enfants arrivent au collège heureux, avec le maximum de confiance en eux. Il n'a jamais oublié ce que lui disait l'un de ses anciens maîtres : « La liberté ne s'acquiert qu'après beaucoup de contraintes ». Il veut préserver les valeurs auxquelles il croit profondément : l'amour du travail bien fait, la rigueur, la patience. Il y a aussi la tolérance, dont on parle beaucoup, mais qu'on n'applique guère.

Il faut dire que depuis qu'il enseigne dans la région, il en a formé, des jeunes, hé !

d'après Bertrand Rhuys, Top Famille

6.4. Les élèves de Fernand Grauby

A. apprennent les uns des autres.
B. sont bons copains avec leur professeur.
C. négligent souvent les règles du savoir-vivre.
D. font les mêmes exercices malgré la différence d'âge.

6.5. Les deux textes présentent

A. les traditions éducatives françaises.
B. une nouvelle vision de l'éducation.
C. la critique du système éducatif classique.
D. des enseignants ayant une personnalité remarquable.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI !

Zadanie 7. (0–4)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl literę A, B, C albo D.

QUE VEUX-TU ENCORE ?

Comment tout le monde a été mis au **7.1.** _____ de cette nouvelle ? Comment mon secret s'est-il propagé dans toute la ville, telle une traînée de poudre ? Je ne sais pas... Maintenant, tous ces gens se pressent devant moi... Parce que j'ai fait cette chose, tous croient avoir le droit de venir me voir. Certains ont même l'audace de revenir plusieurs fois par jour pour sans cesse **7.2.** _____ quelque chose à leurs impossibles demandes... Ils n'arrêtent pas, affluent, forment une suite, une file sans fin... Je n'aurais pas dû **7.3.** _____ faire. Mais je n'avais pas le choix, la situation m'y obligeait ! Mais jamais plus. Jamais plus je ne ferai une pareille bêtise. Je ne sais pas **7.4.** _____ je serai capable de tenir jusqu'au bout...
Non. Jamais plus je ne ferai le Père Noël dans un grand centre commercial !

d'après www.momes.net

7.1.

A. service
B. contact
C. rapport
D. courant

7.2.

A. ajouter
B. formuler
C. présenter
D. répondre

7.3.

A. y
B. le
C. en
D. lui

7.4.

A. si
B. que
C. ce qui
D. ce que

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (0–4)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij każdą lukę (8.1.–8.4.), przekształcając jeden z wyrazów z ramki w taki sposób, aby powstał spójny i logiczny tekst. Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.
Uwaga: dwa wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

créer	connaître	naître	naviguer	payer	permettre

COMMENT CRÉER SON BLOG ?

Un blog est un site personnel **8.1.** _____ de publier des informations sous forme de journal. Sa différence, par rapport à un site Web, réside dans le fait que les lecteurs peuvent librement réagir aux informations publiées. De plus, son principe d'utilisation est très simple. Un outil **8.2.** _____ spécialement à cet effet est à la disposition du blogueur. Il permet d'insérer le contenu, de le mettre à jour et de le gérer de façon régulière. Ce contenu peut se composer d'articles, de photos ou de vidéos. Le plus important est de choisir le meilleur hébergeur de blog. Parmi les plus **8.3.** _____, l'on retrouve WordPress. Il est réputé pour son sérieux et son dynamisme. Par ailleurs, il propose deux formules adaptées à divers profils d'utilisateurs, une gratuite et une **8.4.** _____. D'autres hébergeurs sont tout aussi populaires. Si l'on ressent quelques difficultés à faire un choix, il est possible de les tester en simple visiteur.

d'après www.web-libre.org

Zadanie 9. (0–4)

Uzupełnij zdania 9.1.–9.4., wykorzystując podane w nawiasach wyrazy w odpowiedniej formie. Nie należy zmieniać kolejności podanych wyrazów, trzeba natomiast – jeżeli jest to konieczne – dodać inne wyrazy, tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów.
Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów, wliczając w to wyrazy już podane.

9.1. Les Dupont ont une fille et ils lui ont tout donné pour (*elle / être / heureux*) _____.

9.2. Pendant la visite au musée, je lui ai demandé (*il / penser*) _____ de ces tableaux.

9.3. Ils (*se mettre / route*) _____ ce matin et ils sont déjà sur place.

9.4. Si Paul (*avoir / intention / venir*) _____, il m'écrirait.

Zadanie 10. (0–13)

Wypowiedz się na jeden z poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz temat, który wybrałeś(-aś), zakreślając jego numer.

1. Reklamy adresowane do dzieci budzą kontrowersje. Napisz **rozprawkę**, w której wyrazisz swoją opinię na ten temat, biorąc pod uwagę aspekt zdrowotny i aspekt ekonomiczny.

2. W czasie pobytu we Francji zwróciłeś(-aś) uwagę na różnorodne działania mieszkańców mające na celu upiększanie swojego miasta. Napisz **artykuł** do lokalnej gazety, w którym opiszesz te działania oraz uzasadnisz, dlaczego warto podejmować podobne inicjatywy.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Zgodność z poleceniem									Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
	0-1-2-3-4-5								0-1-2	0-1-2-3	0-1-2-3	
Elementy treści (0-1-2)					*Elementy formy (0-1)*							
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*1*	*2*	*3*	*4*				

BRUDNOPIS *(nie podlega ocenie)*